

## Sitzungen und Termine der Pfarrgemeinde und des Pfarrers

21.10.	10,30 Uhr:	St. Michael: Segnung d. Trinkwasserspeichers Stroblhof
21.10.	11,15 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Liam Meraner
21.10.	13,00 Uhr:	Pfarrkirche Frangart: Trauung Röggl / Spitaler
21.10.	14,45 Uhr:	Girlan: Tauffeier für das Kind Julius Marsoner
21.10.	15,30 Uhr:	Girlan: Tauffeier für das Kind Theo Höhn
21.10.	17,00 Uhr:	St. Michael: <b>Kindergottesdienst zum Erntedankfest</b>
21.10.	19,00 Uhr:	St. Michael: <b>Vorabendmesse</b>
22.10.	8,45 Uhr:	St. Michael: <b>Pfarrgottesdienst (Kirchenchor)</b>
22.10.	10,00 Uhr:	Girlan: <b>Pfarrgottesdienst</b>
22.10.	10,15 Uhr:	Frangart: <b>Pfarrgottesdienst – Erntedankfeier</b>
22.10.	14,30 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Nicole Greif
23.10.	7,45 Uhr:	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier
23.10.	10,30 Uhr:	St. Valentin / Meran: Trauung Poppa / Varesco
23.10.	14,30 Uhr:	St. Michael: Beerdigung für Armella Walcher
23.10.	18,00 Uhr:	<b>Girlan:</b> Eucharistiefeier
23.10.	18,30 Uhr:	St. Michael: Gruppo Pastorale Parrocchiale
23.10.	20,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistische Anbetung
24.10.	7,45 Uhr:	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier
24.10.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: <b>Bürostunden (Girlan)</b>
24.10.	15,00 Uhr:	- 17,00 Uhr: <b>Bürostunden (St. Michael)</b>
24.10.	17,30 Uhr:	St. Michael: Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
24.10.	18,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistiefeier
25.10.	7,45 Uhr:	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier
25.10.	9,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistiefeier
25.10.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: <b>Bürostunden (St. Michael)</b>
25.10.	18,00 Uhr:	<b>Girlan:</b> Eucharistiefeier
25.10.	20,00 Uhr:	St. Michael: Pfarrgemeinderatssitzung
26.10.	7,45 Uhr:	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier
26.10.	18,00 Uhr:	<b>Frangart:</b> Gebet um geistliche Berufe
26.10.	20,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistische Anbetung
27.10.	7,45 Uhr:	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier
27.10.	9,00 Uhr:	St. Josefskirche: Eucharistiefeier
27.10.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: <b>Bürostunden (St. Michael)</b>
27.10.	18,00 Uhr:	<b>Girlan:</b> Eucharistiefeier
28.10.	7,45 Uhr:	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier
28.10.	11,00 Uhr:	St. Valentin / Meran: Trauung Unterholzner / Neumann
28.10.	14,30 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Joris Van Helden
28.10.	16,00 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Elias Hofer
28.10.	18,00 Uhr:	<b>Frangart:</b> Vorabendmesse
28.10.	19,00 Uhr:	<b>Girlan:</b> Vorabendmesse
29.10.	8,45 Uhr:	St. Michael: <b>Pfarrgottesdienst</b>
29.10.	10,00 Uhr:	<b>Girlan:</b> <b>Pfarrgottesdienst</b>
29.10.	11,30 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für Rosalie Liensberger Troger
29.10.	15,00 Uhr:	<b>Maria Rast Kirche:</b> Oktoberrosenkrantz
29.10.	15,00 Uhr:	<b>Girlan:</b> Tauffeier für das Kind Elyas Kasal



## St. Michael / Eppan Pfarrei zum Hl. Erzengel Michael

*aufeinander hören – voneinander lernen  
miteinander glauben – unterwegs zum Ziel*

**Pfarrbrief vom 22.10. – 29.10.2023 Nr. 43**

**100 Jahre Pfarrei St. Michael / Eppan – 1921 – 2021**

„MITEINANDER – INSIEME – FÜREINANDER“  
stärken – heilen – entscheiden – Gutes tun

## Erntedank für Gott und Mensch



## Denken und Danken

Ich habe nicht gelernt zu pflügen und zu säen, und ich bin doch nicht verhungert, ich kann nicht Trauben keltern und trinke doch den Wein. Wer mich ansieht, sieht viele andere nicht, die mich ernährt, gelehrt, die mich geliebt, gepflegt, gefördert haben. Mit jedem Schritt gehen viele Schritte mit, mit jedem Dank gehen viele Gedanken mit.

**Gottesdienste in der Pfarrgemeinde St. Michael / Eppan  
vom 22.10. – 29.10.2023 – Pfarrbrief Nr. 43**

<b>Samstag 21.10.</b>	<p><b>29. Sonntag im Jahreskreis</b> <b>Sonntag der Weltmission</b> <b>Erntedank in St. Michael und Frangart</b> <b>Opfersammlung für die Weltmission</b></p> <p><b>7,45 Jesuheim:</b> Eucharistiefeier</p> <p><b>10,30 St. Michael:</b> Segnung d. Trinkwasserspeichers Strobllhof</p> <p><b>11,15 St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Liam Meraner</p> <p><b>13,00 In der Pfarrkirche von Frangart:</b> Trauung der Brautleute Lorenz Röggl und Anna Spitaler</p> <p><b>14,45 Girlan:</b> Tauffeier für das Kind Julius Marsoner</p> <p><b>15,30 St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Theo Höhn</p> <p><b>17,00 St. Michael: Kinderwortgottesdienst zum Erntedankfest (Karin Widmann)</b></p> <p><b>19,00 St. Michael:</b> Vorabendmesse</p> <p><b>Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde</b> Eucharistiefeier für Gilli Rohregger (10. Jtg.) Eucharistiefeier für Maria Salcher Troier (30. Todestag) Eucharistiefeier für Georg Nocker (Jtg.) Eucharistiefeier für Stefania Gasser Nocker (Jtg.) Eucharistiefeier für Erich Oberhauser (Jtg.) Eucharistiefeier für Gottfried Unterweger Eucharistiefeier für Martha Sieder Totmoser Eucharistiefeier für Helga Bagnara Pedoth Eucharistiefeier für Hansjörg Stampfer Eucharistiefeier für Ilse Sassnowsky Vallazza (8. Jtg.) Eucharistiefeier für Renato Forcellini (1. Jtg.) Eucharistiefeier für Anna Trettl (Jtg.) Eucharistiefeier für Ulrike Eucharistiefeier für Alois Rottensteiner (Jtg.) Eucharistief. für Leb. u. Verst. der Fam. Franz Windegger Eucharistiefeier für Rudolf Hanni Eucharistiefeier für Alois Furcher (Jtg.) Eucharistiefeier für Johann Ortler (Jtg.) Eucharistiefeier für Edith und Helmut Frei Eucharistiefeier für Johann Walter Eucharistiefeier für Maria Walcher Fanni Eucharistiefeier für Berta Meraner Eucharistiefeier für Hubert Hell (8. Jtg.) Eucharistiefeier für Karl Skulina (Jtg.) Eucharistiefeier für Elisabeth Osterhoff Skulina (Jtg.) Eucharistiefeier für Walburga Lintner Werth Eucharistiefeier für Elisabeth Werth Eucharistiefeier für Karl Gutmorgeth Eucharistiefeier für Manuel Craffonara</p>
---------------------------	---

<b>Samstag 21.10.</b>	<b>19,00</b>	Eucharistiefeier für Andreas Rottensteiner Eucharistiefeier für Johann Rabanser Eucharistiefeier für Josef Eduard Ebner (Jtg.) <b>(musikalische Gestaltung: Old &amp; Young)</b>
<b>Sonntag 22.10.</b>	<b>8,45</b>	<b>Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde</b> Eucharistiefeier für Arnold Dellagiacomma (7. Jtg.) Eucharistiefeier für Erika Riffesser Dellagiacomma Eucharistiefeier für Gisela Waldthaler Moser Eucharistiefeier für Karl und Lorenz Palmann Eucharistiefeier für Heinz Lutteri Eucharistiefeier für Agnes Aufderklamm Frei Eucharistiefeier für Anna Prenn Mair Eucharistiefeier für Irma Steiner Eucharistiefeier für Karl Andergassen Eucharistiefeier für Irma Thaler Fischer Eucharistiefeier für Kurt Franceschini Eucharistiefeier für Theresia Augschöll Ebner (1. Jtg.) Eucharistiefeier für Pfarrer Heinrich Videsott Eucharistiefeier für Gottfried Meraner (Jtg.) Eucharistiefeier für Richard Spitaler, Plazer Straße Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Riffesser Eucharistiefeier für Emilia Pellegrini Gentili Eucharistiefeier für Irma Hellweger Schrentewein Eucharistiefeier für Annelies Windegger Gasser Eucharistiefeier für Hermine Parigger Abraham Eucharistiefeier für Bernhard Gruber Eucharistiefeier für Anna Kofler Rinner Eucharistiefeier für Hubert Walcher (7. Jtg.) Eucharistiefeier für Margareth Patauner Walcher Eucharistiefeier für Jakob Kofler Eucharistiefeier für Herta Kostner Leitner Eucharistiefeier für den Priester Ludwig Lochmann Eucharistiefeier für Siegfried Thalman Eucharistiefeier für Gerold Meraner Eucharistiefeier für die Armen Seelen Eucharistiefeier als Dank Eucharistiefeier für Konrad Unterweger Eucharistiefeier für Evelyn Barbacovi Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Zanetti Eucharistiefeier für Jakob Höller Eucharistiefeier als Dank für die gute Ernte <b>(Gestaltung: Liturgieausschuss und Bauernjugend)</b> <b>(musikalische Gestaltung: Kirchenchor)</b>
	<b>10,00</b>	<b>Girlan:</b> Pfarrgottesdienst
	<b>10,15</b>	<b>Frangart:</b> Pfarrgottesdienst – Erntedankgottesdienst <b>(musikalische Gestaltung: Kirchenchor)</b>

<b>Sonntag 22.10.</b>	<b>10,30</b> <b>15,00</b> <b>14,30</b> <b>19,30</b>	<b>Santa Messa per la comunità parrocchiale</b> Santa Messa per Calogero Tuminelli Santa Messa per Rosalba Seppi Menna <b>Maria Rast Kirche:</b> Oktoberrosenkranz <b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Nicole Greif <b>St. Michael:</b> Sterberosenkranz Armella Fürutter Walcher
<b>Montag 23.10.</b>	<b>7,45</b> <b>10,30</b> <b>14,30</b> <b>18,00</b> <b>20,00</b>	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier <b>In der Dominikanerkirche in Bozen:</b> Trauung der Brautleute Salvatore Poppa und Sonia Varesco <b>St. Michael:</b> Sterbegottesdienst für Armella Fürutter Walcher mit anschließender Beerdigung im Ortsfriedhof <b>Girlan:</b> Eucharistiefeier <b>St. Michael:</b> Eucharistische Anbetung
<b>Dienstag 24.10.</b>	<b>7,45</b> <b>17,30</b> <b>18,00</b>	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier <b>St. Michael:</b> Gebetszeit <b>St. Michael:</b> Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Christiane Ernst Paregger Eucharistiefeier für Theodor Lanthaler Eucharistiefeier für Anna Abraham Eucharistiefeier für Josef Langes Eucharistiefeier für Karl Weger
<b>Mittwoch 25.10.</b>	<b>7,45</b> <b>9,00</b> <b>10,00</b> <b>18,00</b>	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier <b>St. Michael:</b> Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Edeltraud Bachmann Eucharistiefeier für Anna Weger Kössler Eucharistiefeier für Pepi Palmann Haas Eucharistiefeier für Hella Klotz Zanetti Eucharistiefeier um eine gute Genesung <b>St. Pauls:</b> Eucharistiefeier im Altersheim <b>Girlan:</b> Eucharistiefeier
<b>Donnerstag 26.10.</b>	<b>7,45</b> <b>18,00</b> <b>20,00</b>	<b>FREIER TAG DES PFARRERS</b> <b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier <b>Frangart:</b> Gebet um geistliche Berufe <b>St. Michael:</b> Eucharistische Anbetung
<b>Freitag 27.10.</b>	<b>7,45</b> <b>9,00</b> <b>18,00</b>	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier <b>St. Michael Josefskirche:</b> Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Helene Maier Hell Eucharistiefeier für Wilhelmine Sprenger Eucharistiefeier für Adelheid Simeaner Eucharistiefeier für Emilia Pellegrini Gentili Eucharistiefeier für Gerold Meraner <b>Girlan:</b> Eucharistiefeier
<b>Samstag 28.10.</b>	<b>7,45</b>	<b>30. Sonntag im Jahreskreis</b> <b>Fest der Heiligen Simon und Judas – Apostel</b> <b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier

	<b>11,00</b> <b>12,30</b> <b>14,30</b> <b>16,00</b> <b>18,00</b> <b>19,00</b>	<b>In der St. Valentinskirche in Meran:</b> Trauung der Brautleute Matthias Unterholzner und Lisa Neumann <b>St. Michael:</b> Urnenbeisetzung Christina Hafner Vidoli Manzini <b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Joris Van Helden <b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Elias Hofer <b>Frangart:</b> Vorabendmesse <b>Girlan:</b> Vorabendmesse
<b>Sonntag 29.10.</b>	<b>8,45</b> <b>10,00</b> <b>10,30</b>	<b>Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde</b> Eucharistiefeier für Rudolf Spitaler Eucharistiefeier für Theresia Augschöll Ebner Eucharistiefeier für Filomena Thaler Niederwieser Eucharistiefeier für Karl und Josefa Haas Eucharistiefeier für Karl und Lorenz Palmann Eucharistiefeier für Hans Egger Eucharistiefeier für Johanna Ambach Pietra Eucharistiefeier für Adolf Fischnaller Eucharistiefeier für Frieda Schölzhorn Eucharistiefeier für Annemarie und Arnold Deluggi Eucharistiefeier für Bernhard Deluggi Eucharistiefeier für Rosmarie Deluggi Eucharistiefeier für Willi Alessandri Eucharistiefeier für Maria Mair Palla Eucharistiefeier für Sepp Insam Eucharistiefeier für Priester Gottfried Kaser Eucharistiefeier für Gertrud Mauracher Pernstich Eucharistiefeier für Johann Nitz Eucharistiefeier für Michele Vanni Eucharistiefeier für Matthias Spitaler (Jtg.) Eucharistiefeier für Gertrud Maier (Jtg.) Eucharistiefeier für Toni Mahlknecht (20. Jtg.) Eucharistiefeier für Karl Niedermayr (20. Jtg.) Eucharistiefeier für die Armen Seelen Eucharistiefeier für Gunther Bernard Eucharistiefeier für Karl Bernard Eucharistiefeier für Josef Brigadoi Eucharistiefeier für Helga Meraner Giuliani Eucharistiefeier für Hans Meraner Eucharistiefeier für Hans Chiochetti Eucharistiefeier für Peter Thalmann Eucharistiefeier für Annelies Thalmann Eucharistiefeier für Armando Seppi Eucharistiefeier für Paul Thalmann <b>(musikalische Gestaltung: Helmuth von Dellemann)</b> <b>Girlan:</b> Pfarrgottesdienst <b>Santa Messa per la comunità parrocchiale</b>

<b>Sonntag 29.10.</b>	<b>10,30</b>	Santa Messa per Ezio Giuliani Santa Messa per I vivi e defunti della fam. Pellegrini
	<b>11,30</b>	<b>St. Michael:</b> Tauffeier für Rosalie Liensberger Troger
	<b>15,00</b>	<b>Maria Rast Kirche:</b> Oktoberrosenkranz
	<b>15,00</b>	<b>Girlan:</b> Tauffeier für das Kind Elyas Kasal

**IMPRESSUM:** Pfarrgemeinde St. Michael zum Heiligen Erzengel Michael, 39057 St. Michael, Kapuziner Straße 17. Der Pfarrbrief erscheint wöchentlich in einer Auflage von 750 Stück. Laufende Nr. 2023 / 43  
Für den Inhalt verantwortlich: Pfarrer Christian Pallhuber.

### **Bürostunden in St. Michael / Eppan:**

**Dienstag** von 15,00 Uhr – 17,00 Uhr  
**Mittwoch** von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr  
**Donnerstag** **Freier Tag des Pfarrers** (außer bei Beerdigungen)  
**Freitag** von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr

### **Bürostunden in St. Martin / Girlan:**

**Dienstag:** von 10,00 Uhr – 11,30 Uhr  
**Donnerstag** **Freier Tag des Pfarrers** (außer bei Beerdigungen)

### **Bürostunden in St. Josef / Frangart:**

**Mittwoch:** von 9,00 Uhr – 10,00 Uhr  
**Donnerstag** **Freier Tag des Pfarrers** (außer bei Beerdigungen)

### **Pfarramt St. Michael / Eppan:**

Kapuziner Straße 17, 39057 Eppan,  
Tel. Nr. 0471 / 662208. Fax: 0471 / 671554,  
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).  
E-Mail Adresse: [info@pfarrei-stmichael.it](mailto:info@pfarrei-stmichael.it) oder [christian.pallhuber@hotmail.de](mailto:christian.pallhuber@hotmail.de)

### **Pfarramt St. Martin / Girlan**

Pfarrgasse 3, 39057 Girlan,  
Tel. Nr. 0471 / 662409. Fax: 0471 / 662409  
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).  
E-Mail Adresse: [pfarrei.girlan@gmail.com](mailto:pfarrei.girlan@gmail.com) oder [christian.pallhuber@hotmail.de](mailto:christian.pallhuber@hotmail.de)

### **Pfarramt St. Josef / Frangart**

Sepp Kerschbaumer Straße 4, 39057 Frangart,  
Tel. Nr. 340 59 54 695 (Christl Ebner Gadner)  
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).  
E-Mail Adresse: [pfarrei.frangart@rolmail.net](mailto:pfarrei.frangart@rolmail.net) oder [christian.pallhuber@hotmail.de](mailto:christian.pallhuber@hotmail.de)  
Antenne Eppan Internet: <http://www.pfarrei-stmichael.it>

### **Mitteilungen in der Kirche:**

Blätter, Broschüren, Einladungen sonstiges Papiermaterial, welches in der Kirche aufgelegt wird, braucht die Zustimmung des Pfarrers. Bei fehlender Erlaubnis werden diese Blätter wieder entfernt. Damit will die Pfarrgemeinde verhindern, dass unpassende Einladungen, religiöse Inhalte oder andere Dinge, welche nicht in die Kirche gehören, dort auch nicht ihren Platz finden. **Danke.**

### **Spenden:**

Kollekte vom 15.10.2023 (1.167,43 Euro), Opferstock Pfarrkirche - Votivkerzen (76,35 Euro), für die Dachsanierung der St. Michaelskirche von Fam. Walter Meraner (50 Euro), für den Pfarrhaushalt von Ungenannt (50 Euro), anlässlich der Taufe von Julius Marsoner (200 Euro), für die Blumen in der Pfarrkirche von Fam. Waldthaler (50 Euro), für den Pfarrhaushalt von Ungenannt (100 Euro), anlässlich der Taufe von David Romen (50 Euro), anlässlich der Taufe von Leo, Martin Gojer (100 Euro), anlässlich der Taufe von Miriam Pircher (100 Euro), **Allen ein herzliches Vergelt's Gott!**

### **Caritas Altkleidersammlung „gebraucht aber gut“**

Nach 3 Jahren Pandemie bedingter Pause sammelt die Caritas heuer wieder Altkleider. Die gelben Säcke dafür liegen in der Kirche auf. Im Recyclinghof von Eppan wird am Freitag 10. November von 14,00 Uhr bis 17,00 Uhr und am Samstag 11. November von 7,30 Uhr bis 11,00 Uhr ein LKW der Firma Oberlechner bereitstehen. Ehrenamtliche Mitarbeiter werden die Säcke mit den Kleidern entgegennehmen und beim Verladen behilflich sein. Näherer Infos folgen.

### **Suppenonntag St. Michael am 05. November 2023 im Raiffeisensaal von St. Michael**

In Zusammenarbeit mit vielen Gastwirten, Vereinen und Verbänden unseres Dorfes dürfen wir auch heuer wieder zum Suppenonntag einladen. Wir freuen uns auf einen geselligen Tag. Mehr dazu im kommenden Pfarrbrief.

### **Fahrt zur hl. Monika**

Wohl jede/r von uns kennt eine oder mehrere Monika. Die Allerwenigsten von uns kennen die Herkunft und Bedeutung des Namens Monika. So ist Monika, als Mutter des Hl. Augustinus, Patronin der Mütter, der Witwen und der Kinder.

In Südtirol ist nur eine einzige Kirche der hl. Monika geweiht. Diese wollen wir als KVW St. Michael in einer Besinnungsfahrt aufsuchen. Wir fahren am Samstag, den 28. Oktober mit Abfahrt um 13,00 Uhr am Tetterparkplatz nach Plaus um diese moderne Kirche der hl. Monika und den Freskenzyklus „Totentanz“ des Künstlers Luis Stefan Stecher anzuschauen. Anschließend fahren wir weiter zur Waldschenke um eine gemütliche Marende einzunehmen.

Für die Anmeldung können sie den Betrag von 40,00 Euro auf unserem Konto der Raika IT 78 F 08255 58160 000300219495 bis Donnerstag einzahlen. Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme und auf einen schönen besinnungsreichen und auch unterhaltsamen Nachmittag am 28. Oktober.